

# XOMOX<sup>®</sup>

**brands you trust.**



## XLD - Serie de Válvulas de Mariposa Revestidas

**CRANE**<sup>®</sup>

Crane ChemPharma & Energy

[www.cranecpe.com](http://www.cranecpe.com)

# PRESTACIONES Escuchamos a nuestros críticos más exigentes: Nuestros clientes. Aquí está nuestra respuesta.

## Diseño de válvulas ANSI Class 150/PN10 único



• **Reducidos Pares de maniobra**

permiten utilizar actuadores más pequeños y menos costosos.

• **La estanqueidad hacia la atmósfera**

está asegurado gracias al uso del triple junta tórica de Viton alrededor de la base del eje.

• **Una amplia superficie de sellado**

impide la aparición de fugas en la brida.

• **Diseño de disco mejorado**

asegura una mayor estabilidad.

• **Rango de temperatura**

-20° C a 200° C  
253 K a 473 K  
-4° F a 392° F

• **Rango de presión**

Apto para servicio en vacío  
(3 mbar/ 0,043 psi)  
Presión de cierre máx. 150 psi/10 bar.

• **Acoplamiento según ISO 5211**

Permite el empleo de torreta de acoplamiento o bien el montaje directo del accionamiento.  
El montaje directo asegura una robusta ejecución proporcionando un diseño compacto del conjunto.

• **El revestimiento del cuerpo y del eje**

se extienden más allá del anillo FKM de los componentes de sellado del eje.  
El vástago y los componentes de sellado están protegidos del fluido de proceso.

• **Mejor resistencia anticorrosión atmosférica**

Cuerpo: EN-JS1049 / ASTM A395 teflonados con PFA  
Disco: 2"-12" EN-JS1049 / ASTM A395 & SS/Ti teflonados con PFA  
14"-24" disco fabricado en SS Duplex y acero carbono teflonados con PFA

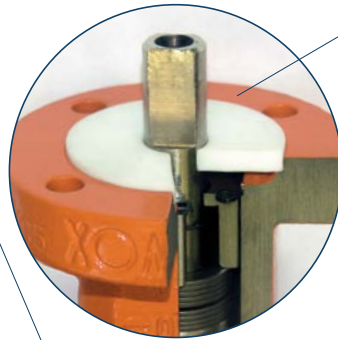
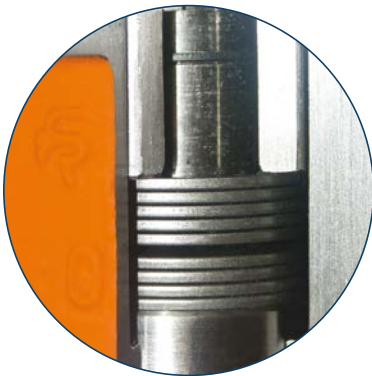
• **Materiales**

Cuerpo y disco en fundición nodular EN-JS1049 / ASTM A395, con recubrimiento en PFA Teflon®.

# SEGURIDAD Usted se beneficia... cuando la experiencia se evidencia en el diseño

### Los resortes de disco Belleville

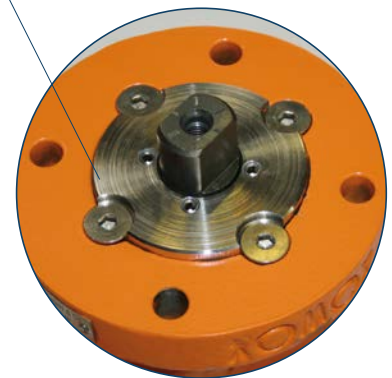
Proporcionan una carga permanente para asegurar un sellado de alta estanqueidad



**El exclusivo sello atmosférico de PTFE** protege los componentes de sellado de la tapa y al eje frente a la corrosión atmosférica.

### Opción de seguridad de ajuste de la estopada

Bajo demanda



### 3 anillos de FKM como sellos de refuerzo

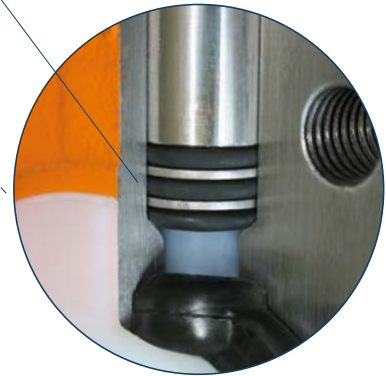
proporcionan una segunda, tercera y cuarta barrera frente a posibles fugas a la atmósfera.

### Diseño anti-expulsión

Vástago y disco de una sola pieza aseguran un sistema anti-expulsión. (Cumplimiento con API 609)

### El revestimiento del cuerpo ampliado

Asegura una protección óptima de los anillos FKM frente a los medios corrosivos. Estos componentes están ubicados detrás del revestimiento del cuerpo y están completamente aislados del medio fluido.



### El montaje en línea del sello resiliente

Asegura una distribución óptima de presión sobre el revestimiento del cuerpo hacia el disco, ofreciendo un sellado estanco en cualquier condición de operación. La mayor anchura de la cinta de sellado, proporciona una superficie de sellado más amplia.

### Vástago inferior totalmente revestido

asegura una óptima resistencia a la corrosión

### Denominación del producto

Serie XLD	Cuerpo	Brida
XLD11	DISCO	ANSI
XLD12		DIN
XLD13		JIS
XLD21	LUG	ANSI
XLD22		DIN
XLD23		JIS

## DIMENSIONES Válvula de mariposa XLD

### Todas las dimensiones en pulgadas

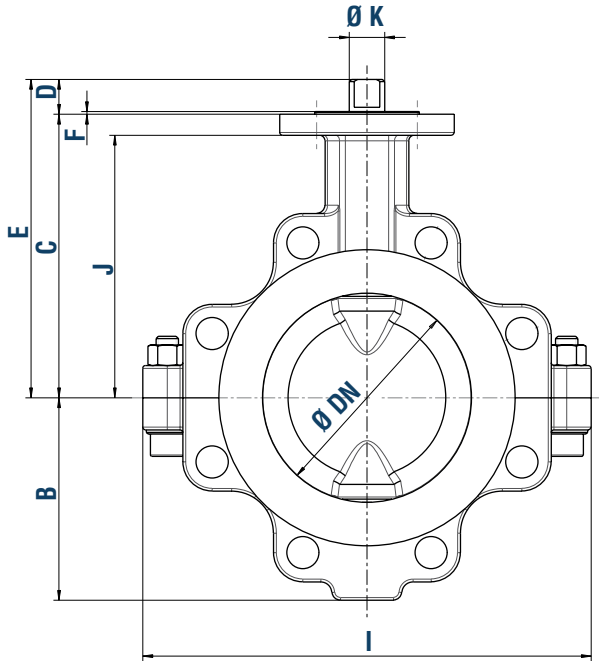
Tamaño de la válvula	A	B	C	D	E	F	ØG	I	J	ØK	L	M	ØP	ØR	SW	ISO 5211
2"	1.69	3.19	5.24	1.18	6.42	0.12	3.94	6.61	4.69	0.63	0.98	M6	2.76	0.35	0.44	F07
3"	1.81	4.02	6.30	0.87	7.17	0.12	5.00	8.78	5.43	0.63	0.67	M6	2.76	0.35	0.44	F07
4"	2.05	4.72	6.69	1.02	7.72	0.12	6.02	10.51	6.06	0.63	0.83	M6	2.76	0.35	0.44	F07
5"	2.20	5.31	7.28	1.14	8.43	0.12	7.24	11.61	6.54	0.63	0.94	M6	2.76	0.35	0.44	F07
6"	2.20	5.71	7.99	0.98	8.98	0.12	8.35	12.64	7.09	1.00	0.79	M6	4.02	0.43	0.69	F10
8"	2.36	7.48	9.06	1.02	10.08	0.12	10.43	15.51	8.27	1.25	0.83	M8	4.02	0.43	0.81	F10
10"	2.68	9.17	10.16	1.02	11.18	0.12	12.76	18.19	9.09	1.25	0.83	M8	4.02	0.43	0.81	F10
12"	3.07	10.16	11.34	1.18	12.52	0.12	14.72	21.73	10.47	1.25	0.98	M8	4.92	0.55	0.81	F12
14"	3.62	13.90	16.42	1.50	17.91	0.12	16.33	22.68	13.58	1.42	1.38	M8	5.51	0.71	1.06	F14
16"	4.02	15.51	17.80	1.50	19.29	0.12	18.89	25.20	14.96	1.42	1.38	M8	5.51	0.71	1.06	F14
18"	4.49	16.14	18.50	2.36	20.87	0.20	20.86	26.61	15.47	1.89	2.17	M8	6.50	0.87	1.42	F16
20"	5.00	18.11	19.68	2.36	22.05	0.20	22.83	29.13	16.65	1.89	2.17	M12	6.50	0.87	1.42	F16
24"	6.06	20.47	22.05	2.56	24.61	0.20	26.92	34.65	18.43	2.36	2.44	M12	6.50	0.87	1.81	F16

### Todas las dimensiones en milímetros

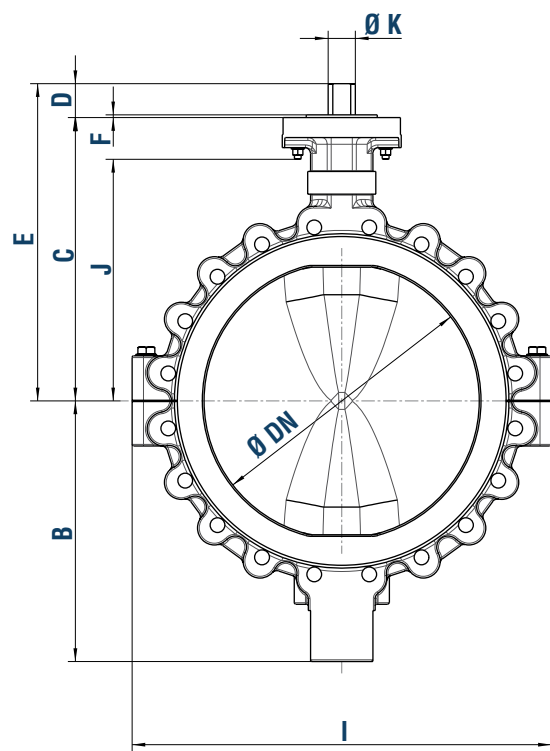
Tamaño de la válvula	A	B	C	D	E	F	ØG	I	J	ØK	L	M	ØP	ØR	SW	ISO 5211
DN 50	43	81	133	30	163	3	100	168	119	15.9	25	M6	70	9	11.1	F07
DN 65	46	87	146	30	176	3	128	175	135	15.9	25	M6	70	9	11.1	F07
DN 80	46	102	160	22	182	3	127	223	138	15.9	17	M6	70	9	11.1	F07
DN 100	52	120	170	26	196	3	153	267	154	15.9	21	M6	70	9	11	F07
DN 125	56	135	185	29	214	3	184	295	166	15.9	24	M6	70	9	11.05	F07
DN 150	56	145	203	25	228	3	212	321	180	25.4	20	M8	102	11	17.5	F10
DN 200	60	190	230	26	256	3	265	394	210	31.8	21	M8	102	11	20.6	F10
DN 250	68	233	258	26	284	3	324	462	231	31.8	21	M8	102	11	20.6	F10
DN 300	78	258	288	30	318	3	374	552	266	31.8	25	M8	125	14	20.5	F12
DN 350	92	353	417	38	455	3	415	576	345	36	35	M8	140	18	27	F14
DN 400	102	394	452	38	490	3	480	640	380	36	35	M8	140	18	27	F14
DN 450	114	410	470	60	530	5	530	676	393	48	55	M12	165	22	36	F16
DN 500	127	460	500	60	560	5	580	740	423	48	55	M12	165	22	36	F16
DN 600	154	520	560	65	625	5	684	880	468	60	62	M12	165	22	46	F16

# DIMENSIONES Válvula de mariposa XLD

**DN 50-300**  
2" - 12"



**DN 350-600**  
14" - 24"



**DN 50-600**  
2" - 24"



# ESPEC. TÉCNICAS Dimensiones del perno de la cara de la brida

## Taladrado DIN PN 10 / 16 (todas las dimensiones en mm)

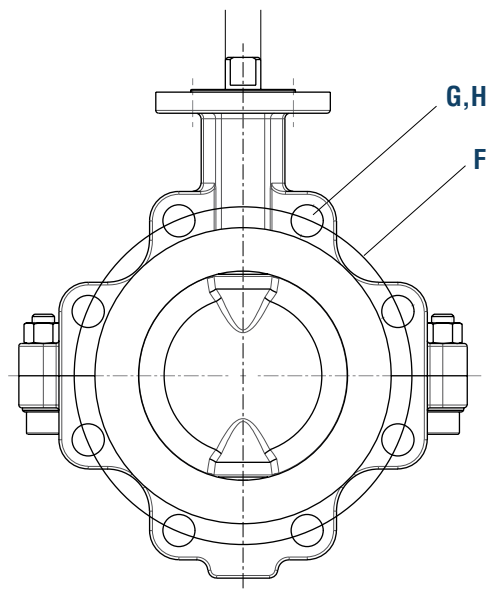
Tamaño de la válvula	XLD 12 estilo disco			XLD 22 estilo orejeta		
	F	G	H	F	G	H
DN 50	125	4	18	125	4	M16
DN 65	145	4	18	145	4	M16
DN 80	160	8	18	160	8	M16
DN 100	180	8	18	180	8	M16
DN 125	210	8	18	210	8	M16
DN 150	240	8	22	240	8	M20
DN 200	295	8/12	22	295	8/12	M20
DN 250	350/355	12	22/26	350/355	12	M20/24
DN 300	400/410	12	22/26	400/410	12	M20/24
DN 350	460	16	22	460	16	M20
DN 400	515	16	26	515	16	M24
DN 450	565	20	26	565	20	M24
DN 500	620	20	26	620	20	M24
DN 600	725	20	29	725	20	M27

## Taladrado JIS 10 K (todas las dimensiones en mm)

Tamaño de la válvula	XLD 13 estilo disco			XLD 23 estilo orejeta		
	F	G	H	F	G	H
DN 50	120	4	19	120	4	M16
DN 65	140	4	19	140	4	M16
DN 80	150	8	19	150	8	M16
DN 100	175	8	19	175	8	M16
DN 125	210	8	23	210	8	M20
DN 150	240	8	23	240	8	M20
DN 200	290	12	23	290	12	M20
DN 250	355	12	25	355	12	M22
DN 300	400	12+4	25/22	400	16	M22
DN 350	445	16	25	445	16	M22
DN 400	510	16	27	510	16	M24
DN 450	565	20	27	565	20	M24
DN 500	620	20	27	620	20	M24
DN 600						

## Taladrado ANSI Clase de presión 150 (todas las dimensiones en pulgadas)

Tamaño de la válvula	XLD 11 estilo disco			XLD 21 estilo orejeta		
	F	G	H	F	G	H
2"	4.75	4	0.75	4.75	4	5/8-11
3"	6	4	0.75	6	4	5/8-11
4"	7.5	8	0.75	7.5	8	5/8-11
5"	8.5	8	0.88	8.5	8	3/4-10
6"	9.5	8	0.88	9.5	8	3/4-10
8"	11.75	8	0.88	11.75	8	3/4-10
10"	14.25	12	1	14.25	12	7/8-9
12"	17	12	1	17	12	7/8-9
14"	18.75	12	1.13	18.75	12	1-8
16"	21.25	16	1.15	21.25	16	1-8
18"	22.75	16	1.25	22.75	16	1 1/8-8
20"	25	20	1.25	25	20	1 1/8-8
24"	29.5	20	1.37	29.5	20	1 1/4-8



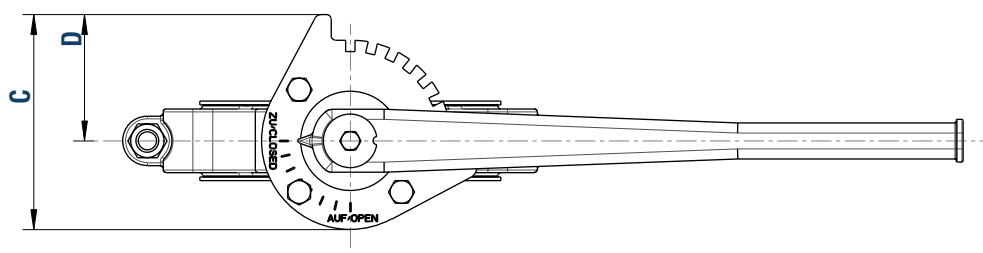
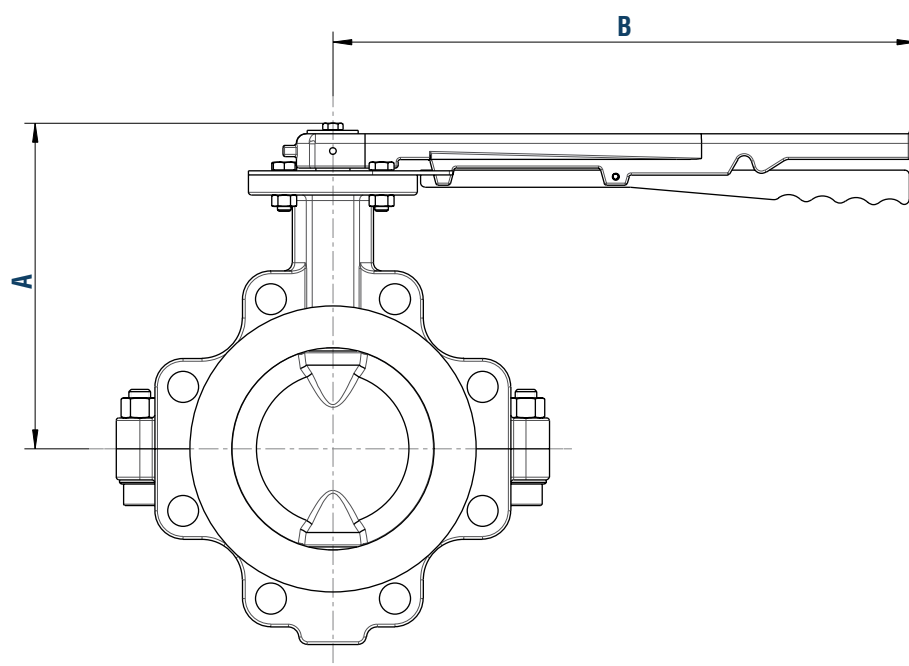
F: Círculo centro de taladros  
 G: Número de agujeros/roscas  
 H: Diámetro del agujero/dimensión de la rosca



## DIMENSIONES con palanca de bloqueo

Todas las dimensiones en mm/pulgadas

DN/tamaño	50/2"	65/2.5"	80/3"	100/4"	125/5"	150/6"	200/8"
A	173/6.81	186/7.32	192/7.56	208/8.19	225/8.86	245/9.65	301/11.85
B	356/14.02	356/14.02	356/14.02	356/14.02	356/14.02	432/17.01	432/17.01
C	134/5.28	134/5.28	134/5.28	134/5.28	134/5.28	134/5.28	134/5.28
D	89/3.50	89/3.50	89/3.50	89/3.50	89/3.50	89/3.50	89/3.50
peso en kg/lbs	8.5/18.74	9/19.84	9.5/20.94	11.5/25.35	14/30.86	17.5/38.58	27.5/60.63



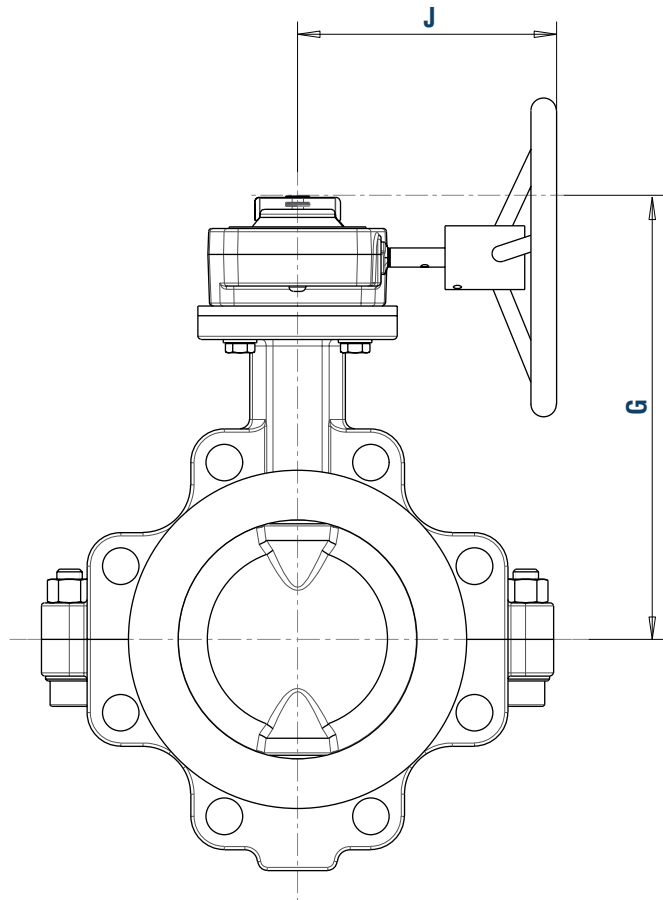
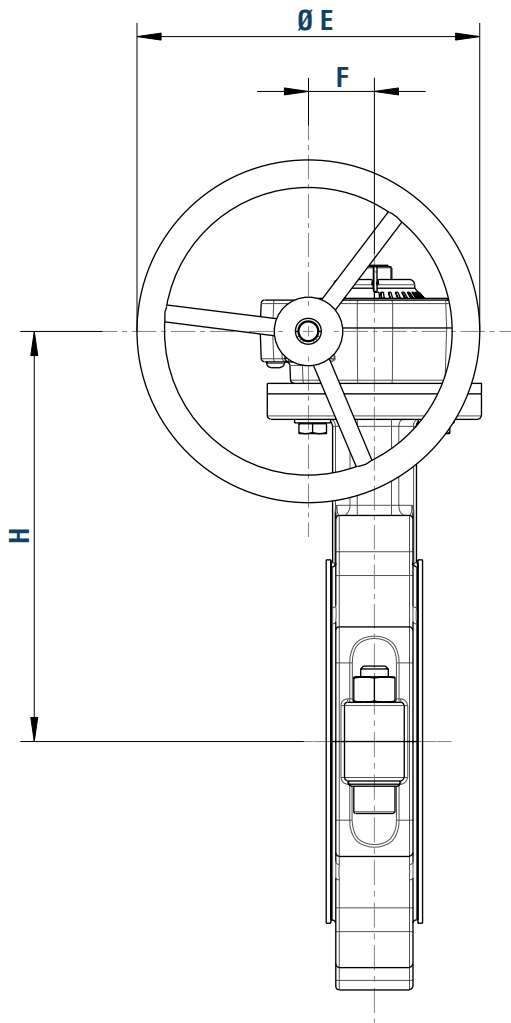
## DIMENSIONES con reductor

Todas las dimensiones en mm/pulgadas

DN/ tamaño	50/2"	65/2.5"	80/3"	100/4"	125/5"	150/6"	200/8"	250/10"	300/12"
ØE	125/4.92	125/4.93	125/4.94	125/4.95	125/4.96	203/7.99	203/7.100	203/7.101	203/7.102
F	38.5/1.52	38.5/1.53	38.5/1.54	38.5/1.55	38.5/1.56	46.5/1.83	60/2.36	60/2.37	60/2.38
G	188/7.40	201/7.91	207/8.15	223/8.78	241/9.49	260/10.24	289/11.83	314/12.36	401/15.79
H	163/6.42	173/6.81	179/7.05	196/7.72	211/8.31	228/8.98	257/10.12	283/11.14	369/14.53
J	134/5.28	134/5.29	134/5.30	134/5.31	134/5.32	180/7.09	205.5/8.09	205.5/8.09	205.5/8.09
peso en kg/lbs	8/17.64	8.5/18.74	9/19.84	11/24.25	13.5/29.76	17.5/38.58	29.3/64.60	36/79.37	58/127.87

### Dimensiones con reductor

### DN 50-300, NPS 2" - 12"





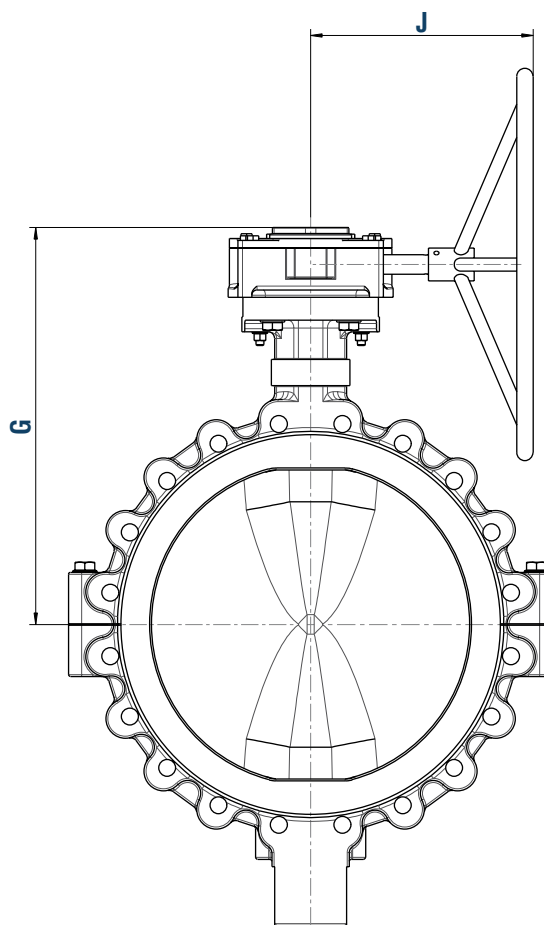
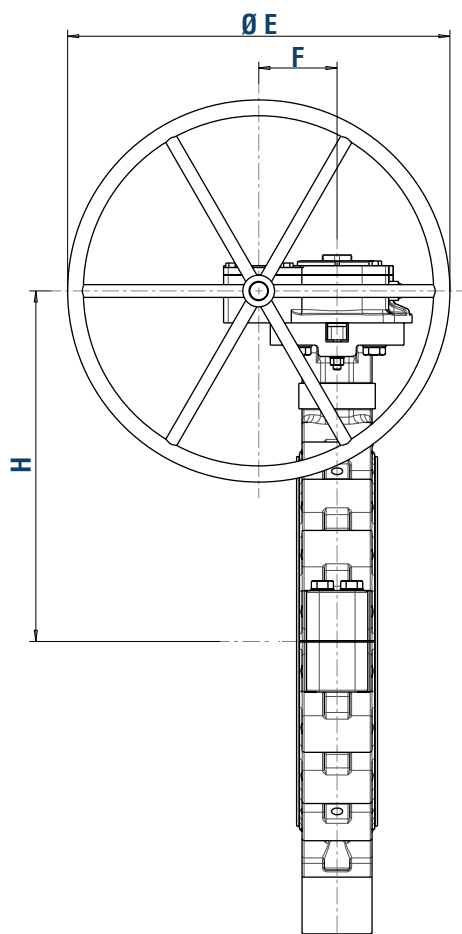
## DIMENSIONES con reductor

Todas las dimensiones en mm/pulgadas

DN/tamaño	350/14"	400/16"	450/18"	500/20"	600/24"
ØE	457/17.99	457/17.100	457/17.101	610/24.02	610/24.02
F	66.7/2.63	66.7/2.64	89.5/3.52	123/4,84	123/4,84
G	498/19.61	533/20.98	563.5/22.19	605,5/23.83	665.5/26.2
H	459/18.07	494/19.44	520/20.47	550/21.65	610/24.02
J	223/8.78	223/8.78	278/10.94	310/12.20	310/12.20
peso en kg/lbs (incl.MG)	115/253,53	140/308,65	195/429.9	238/524,7	341/751,78

### Dimensiones con reductor

### DN 350 - 600 NPS 14" - 24"



## XLD Características de flujo

$K_v$  en  $m^3/h$ ,  $C_v=1.156 K_v$

Ángulo de apertura Ángulo de apertura (%)	0° 0	9° 10	18° 20	27° 30	36° 40	45° 50	54° 60	63° 70	72° 80	81° 90	90° 100
DN / NPS											
50 / 2"	0	0.62	2.6	12	30	65	95	135	165	170	180
80 / 3"	0	0.82	3.6	14.4	38	70	112	166	212	228	233
100 / 4"	0	1.5	5.8	22	55	102	177	296	408	464	486
125 / 5"	0	4.6	13	40	92	164	267	413	564	698	790
150 / 6"	0	12.12	31	82	183	296	415	595	834	1115	1445
200 / 8"	0	18.4	44	130	280	435	640	910	1282	1705	2227
250 / 10"	0	27.3	65	200	410	660	958	1345	1912	2550	3320
300 / 12"	0	40.7	99	295	596	965	1396	1975	2827	3795	4908
350 / 14"	0	68	216	413	720	1225	1944	2890	4104	5520	7200
400 / 16"	0	90	268	518	895	1535	2416	3663	5100	6960	8950
450 / 18"	0	116	340	660	1135	1934	3065	4610	6470	8810	13350
500 / 20"	0	164	415	822	1390	2400	3750	5670	7925	10700	13900
600 / 24"	0	231	570	1060	1900	3250	5130	7790	10830	14440	19000

DN 65 NPS 2.5" sobre demanda

### Coefficientes de válvula para control de proceso: DN 50-200 / NPS 2-8

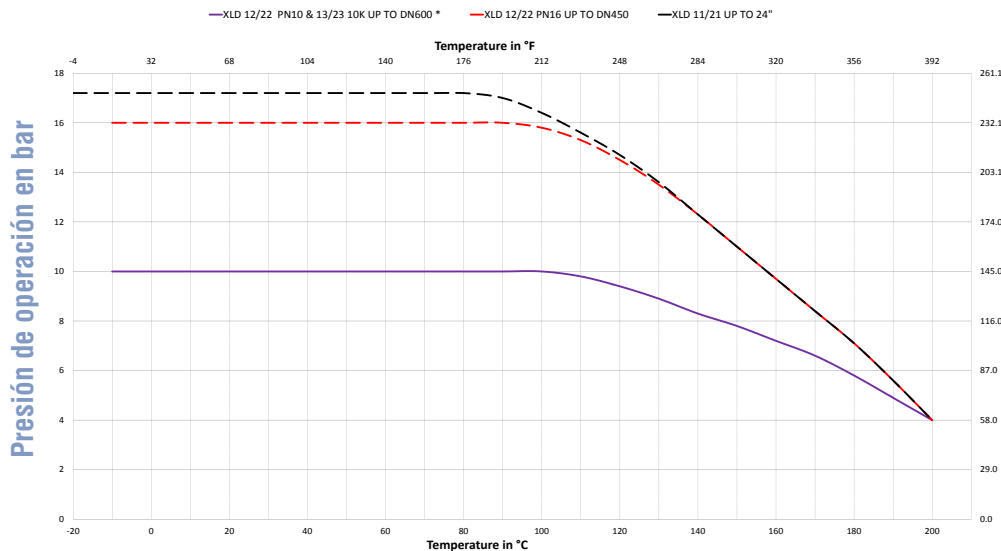
Ángulo de apertura Carrera nominal	9° 0.10	18° 0.20	27° 0.30	36° 0.40	45° 0.50	54° 0.60	63° 0.70	72° 0.80	81° 0.90	90° 1.00
Factor de recuperación $F_L$	0.85	0.85	0.85	0.85	0.81	0.73	0.67	0.61	0.59	0.55
Factor $F_L^2$	0.72	0.72	0.72	0.72	0.66	0.53	0.45	0.37	0.35	0.30
Característica de la válvula $z_y$	0.47	0.47	0.47	0.47	0.43	0.37	0.33	0.28	0.27	0.24
Diferencial de presión $K_T$	0.61	0.61	0.61	0.61	0.55	0.45	0.38	0.31	0.29	0.25
Modificador de estilo de la válvula $F_d$	0.08	0.15	0.23	0.31	0.38	0.45	0.52	0.58	0.64	0.70

### Coefficientes de válvula para control de proceso: DN 250 - 600 / NPS 10-24

Ángulo de apertura Carrera nominal	9° 0.10	18° 0.20	27° 0.30	36° 0.40	45° 0.50	54° 0.60	63° 0.70	72° 0.80	81° 0.90	90° 1.00
Factor de recuperación $F_L$	0.80	0.82	0.82	0.82	0.78	0.67	0.56	0.51	0.48	0.42
Factor $F_L^2$	0.64	0.67	0.67	0.67	0.61	0.45	0.31	0.26	0.23	0.18
Característica de la válvula $z_y$	0.43	0.44	0.44	0.44	0.41	0.33	0.25	0.22	0.20	0.16
Diferencial de presión $K_T$	0.54	0.56	0.56	0.56	0.51	0.38	0.26	0.22	0.19	0.15
Modificador de estilo de la válvula $F_d$	0.08	0.15	0.23	0.31	0.38	0.45	0.52	0.58	0.64	0.70

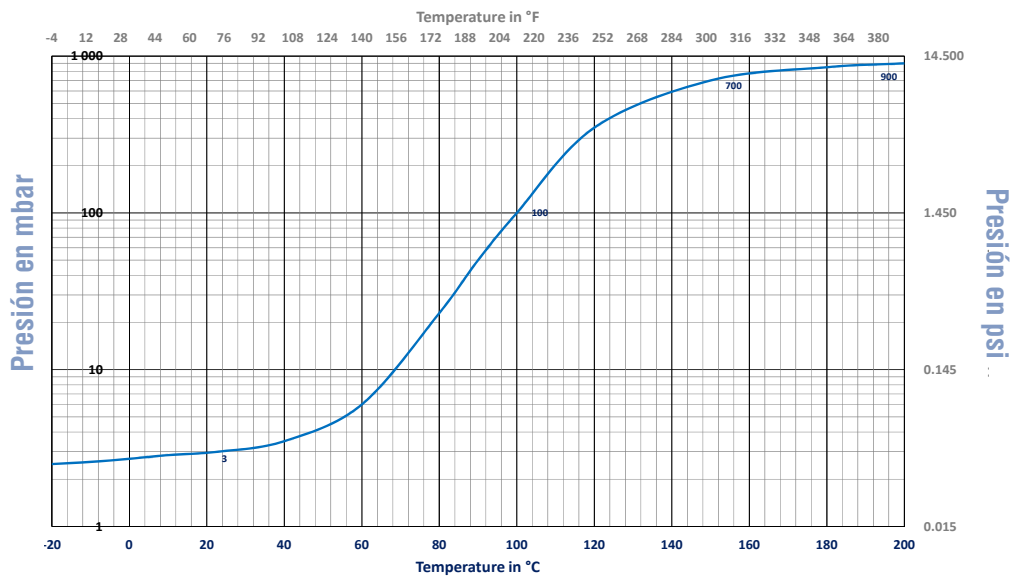
# XLD Especificaciones de presión/temperatura y pares de válvula

## Gráfica de presión/temperatura XLD



Note: Max. differential operating pressure limited to maximum of 10bar for all sizes  
 \* XLD 13 / 23 10K UPTO DNS00

## Gráfica de vacío/temperatura XLD



Tamaño de la válvula		DN 50/2"	DN 80/3"	DN 100/4"	DN 125/5"	DN 150/6"	DN 200/8"	DN 250/10"	DN 300/12"	DN 350/14"	DN 400/16"	DN 450/18"	DN 500/20"	DN 600/24"
Esfuerzo de arranque Par *1	Nm	35	35	50	62	94	209	242	308	900	1300	1700	2700	4000
	en.lbs	310	310	443	549	832	1850	2142	2726	7966	11506	15046	23897	35403
Par máximo admisible *2	Nm	162	162	162	162	296	628	628	628	2432	2432	5655	5765	11649
	en.lbs	1434	1434	1434	1434	2620	5558	5558	5558	21525	21525	50051	51024	103093

DN 65 NPS 2.5" sobre demanda

\*1 Par idéntico durante la apertura y el cierre, par de funcionamiento = 40% del par de arranque.

\* 2 Par máximo admisible en el eje según EN-JS1049 hasta DN300 y con 1.4462 SS desde DN 350 por delante

# XOMOX®

Crane ChemPharma & Energy

XOMOX Headquarters  
4444 Cooper Road,  
Cincinnati, OH 45242, U.S.A.  
Tel.: (513) 745-6000  
Fax: (513) 745-6086

[www.cranecpe.com](http://www.cranecpe.com)

**CRANE**

XOMOX International GmbH & Co. OHG  
Von-Behring-Straße 15,  
D-88131 Lindau/Bodensee  
Tel.: (49) 8382-702-0  
Fax. (49) 8382-702-144

**brands you trust.**

**ALOYCO®**

**CENTER LINE®**

**COMPAC-NOZ®**

**CRANE®**

**DEPA®**

**ELRO® DUO-CHEK®**

**FLOWSEAL®**

SINCE 1864  
**JENKINS®**

**FK®**  
**KROMBACH**  
ARMATUREN

**NOZ-CHEK®**

**R<sub>V</sub>**

**RESISTOFLEX®**

**revo®**

**Saunders®**  
the science inside

**STOCKHAM®**

**triangle®**

**UNI-CHEK®**

**w.ta.®**

**XOMOX®**

Crane Co., and its subsidiaries cannot accept responsibility for possible errors in catalogues, brochures, other printed materials, and website information. Crane Co. reserves the right to alter its products without notice, including products already on order provided that such alteration can be made without changes being necessary in specifications already agreed. All trademarks in this material are property of the Crane Co. or its subsidiaries. The Crane and Crane brands logotype, in alphabetical order, (ALOYCO®, CENTER LINE®, COMPAC-NOZ®, CRANE®, DEPA®, DUO-CHEK®, ELRO®, FLOWSEAL®, JENKINS®, KROMBACH®, NOZ-CHEK®, PACIFIC VALVES®, RESISTOFLEX®, REVO®, SAUNDERS®, STOCKHAM®, TRIANGLE®, UNI-CHEK®, WTA®, and XOMOX®) are registered trademarks of Crane Co. All rights reserved.